



# TERZER

EINKEHREN. ERLEBEN.

iges Ausschneiden

# Infomappe

## Rennrad



**BikeHotels**  
Südtirol

Seit 2009 sind wir Mitglied den Bikehotels Südtirol



## Philosophie

"Bikehotels Südtirol ... für alle Entdecker auf zwei Rädern, die erstklassige Qualität und genussvolle Touren durch Südtirol genauso lieben wie wir."

Mit rund 300 Sonnentagen im Jahr ist das alpin-mediterrane Südtirol der ideale Ort für einen Urlaub mit dem Mountainbike, Rennrad oder Trekkingrad. In Südtirol finden Bike-Urlauber sowohl einfache, als auch anspruchsvolle Touren inmitten einer einzigartigen Landschaft. Für einen genussvollen Aktiv-Urlaub sorgen die Spezialisten der **Bikehotels Südtirol**, die neben einem fantastischen **Rundum-Service, Komfort** und **optimaler Betreuung** auch mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Bike-Ferien wollen gut geplant sein. Dazu gehören die richtige Vorbereitung und dem Gelände angemessene Übungen. Die den Bikehotels Südtirol angeschlossenen **Bikeschulen** bieten alles, was es für einen sicheren Bike-Urlaub braucht, einschließlich **geführter Mountainbike- und Freeridetouren**



# Qualitätsgarantie

Die geprüfte Qualität der BikeHotels Südtirol.

Die Gastgeber der BikeHotels Südtirol sind selbst begeisterte Biker, vielfach sogar professionell ausgebildete Bikeguides. Gastgeber also, die wissen was du brauchst und worauf es bei einem Bikeurlaub in Südtirol ankommt. Egal ob Mountainbiker, Freerider, Rennradler oder Genussradler. Gemeinsam mit unseren Bikeschulen zeigen wir dir die flowigsten Trails, die schönsten Pässe und die entspannendsten Genusstouren in Südtirol. Entdecke mit uns die urigsten Almen und die besten Einkehrstopps. Die Gastgeber der BikeHotels Südtirol füttern dich mit Geheimtipps, die auf Karten nicht zu finden sind.

Um die Qualität auch über alle Mitgliedsbetriebe hinweg lückenlos gewährleisten zu können haben sich die Mitglieder verpflichtet, Qualitätsleistungen nach vereinbarten Kriterien zu bieten. Die Erfüllung dieser Leistungen wird in periodischen Abständen von unabhängigen Experten geprüft.

## Die Qualitätsleistungen.

### Dein Bikehotel

- **Lage**  
Dein BikeHotel befindet sich in unmittelbarer Nähe eines Streckennetzes für Biker.
- **Ausstattung**  
Die Ausstattung deines Hotels erfüllt alle Wünsche eines Bikers, vom Waschplatz für die Bikes über Trockenvorrichtungen für die Wäsche bis hin zum perfekt ausgestatteten Serviceraum.
- **Sicherheit**  
Ein abgeschlossener Bikeraum steht dir zur Verfügung. Teils sind die Bikeräume videoüberwacht und nur für Biker zugänglich.
- **Infoecke**  
In der Infoecke für Biker kannst du in aktuellen Fachzeitschriften blättern oder in aller Ruhe die Touren für den nächsten Tag planen.
- **Bikeshop**  
Dein Gastgeber arbeitet eng zusammen mit einem Bikeshop in der nahen Umgebung. Dieser garantiert einen lückenlosen Reparaturservice innerhalb von 24 Stunden, sowie die Möglichkeit des Bezugs von benötigtem Bike-Equipment.
- **Verpflegung**  
Am Frühstücksbuffet findest du mindestens 10 Produkte regionaler Herkunft. Am Nachmittag werden leichte Gerichte eigens für Biker angeboten.
- **Wäscheservice**  
Dein Gastgeber bietet einen Wäscheservice für schmutzige Biker-Bekleidung (gegen Bezahlung).
- **Leihmaterial**  
Hochwertige Leihbikes werden auf Wunsch für den nächsten Tag organisiert. Weiters stehen dir GPS-Gerät, Helme, Trinkflaschen und bei unseren Mountainbike-Freeride- Spezialisten sogar Protektoren leihweise zur Verfügung.

### Betreuung & Guiding

- **Kompetente Gastgeber & Bikeschulen**  
Biketouren werden von geprüften Bikeguides oder einer angeschlossenen Bikeschule geführt. Die meisten deiner Gastgeber sind selbst geprüfte Bikeguides und führen bis zu 2 Biketouren pro Woche persönlich. Biketouren starten direkt beim Hotel oder in unmittelbarer Umgebung.
- **Toureninformation**  
Es gibt wöchentliche Informationsabende sowie detaillierte, schriftliche Beschreibungen zu den geführten Touren.
- **Tourenkarten & GPS**  
Eine breite Auswahl an professionell ausgearbeiteten Tourenkarten inkl. der dazugehörigen GPS-Daten steht für dich bereit. Beim GPS-Upload unterstützt dich dein Gastgeber. In vielen Hotels kann der Upload sogar direkt von Ihnen an einem eigens zur Verfügung gestellten Computer oder auf der Hotelwebsite erfolgen.
- **Tourenverpflegung**  
Dein Gastgeber stellt Energie- und Sportriegel für die Touren zur Verfügung und bietet auf Wunsch ein Lunchpaket.
- **Rückholservice**  
Dein Gastgeber bietet einen Rückholservice an.

## Ferienregion Südtirols Süden

### **Biken rund um den Kalterer See**

**Südtirols Süden** wird charakterisiert durch das nach Süden ausgerichtete Etschtal mit den bekannten Orten **Eppan** und **Kaltern**, gelegen in ländlicher und fruchtbarer Kulturlandschaft, sowie von Südtirols **Landeshauptstadt Bozen**, mit ihren 103.000 Einwohnern das **größte Ballungszentrum Südtirols**.

In **Bozen vereinen sich das Eisack- und das Etschtal** und führen als weites Tal weiter gen Süden. Die geographische Lage auf einer Meereshöhe von 260 m (Bozen) bis 500 m (Eppan, Kaltern) freut die Biker, welche dem Winter im Norden entfliehen und bereits **ab März Ausfahrten bei frühlingshaften Temperaturen** wagen wollen.

Bozens Einwohner sind zu **80 % italienischer und zu 20 % deutscher Muttersprache**, genau **umgekehrt** wie im restlichen Südtirol. Seit seiner Gründung vor über 800 Jahren ist Bozen eine bedeutende Handelsstadt. Rund 40 Burgenanlagen zeugen von der Wichtigkeit dieses Umschlagplatzes. Die Laubengasse mit ihren prunkvollen Geschäften und der bunt schillernde Obstmarkt zeugen noch heute von der emsigen Handelstätigkeit. Sehenswert ist das geschäftige Treiben in der **Bozner Altstadt**, sowie das **Merkantilmuseum** (einziges Renaissancegebäude der Stadt und Sitz des ehemaligen Merkantilmagistrates), der **Waltherplatz**, sowie die **Domkirche**. Am bekanntesten ist aber wohl das **Archäologische Museum**, welches den „**Ötzi**“, den 5.000 Jahre alten Mann aus dem Eis beherbergt.

**Eppan und Kaltern** liegen auf der **Mittelgebirgsfläche des Überetsch**, die sich 200 Meter aus dem weiten Talboden der Etsch heraushebt.

Das **Überetsch** ist das **burgenreichste Gebiet Europas**, hier befinden sich über 200 kunsthistorische Baulichkeiten, davon 20 Burgen und Schlösser. Die Orte **St. Michael/Eppan, Kaltern** und **Tramin** sind Mittelpunkt des größten Wein- und Obstanbaugebietes und Hauptorte an der **neuen Südtiroler Weinstraße**. Bis 1974 verband die Überetscher Bahn die Orte mit Bozen, heute verläuft auf der **alten Bahnstrecke ein beliebter Radweg**.



# Rennrad Urlaub in Südtirol

## Genussvolle Höhenwege und legendäre Pässestraßen

Mit dem Rennrad unterwegs in Südtirol



So vielfältig wie das Land selbst, so vielfältig sind auch die Möglichkeiten für eine **Rennradreise in Südtirol** - Italien. Stichworte wie der „**Giro d'Italia**“, das **Stilfserjoch** mit seinen 2.758 m der höchste Alpenübergang oder die „**Maratona dles Dolomites**“, der Rennrad Marathon über die schönsten Dolomitenpässe, machen schnell klar, dass die Herausforderungen für ambitionierte Rennradfahrer in Südtirol mehr als genug sind.

**Gemütlichere Rennradfahrer** finden perfekte Bedingungen in den Talsohlen, in welchen ein weites **Netz von Radwegen** einen Rennrad Urlaub zum Frühlingserlebnis macht. Höhenwege und einfachere **Pässe** wie der Mendel- und Gampenpass bescheren ebenso die für bewältigte Etappenziele bekannten Glückshormone.

- **Rennradsaison von März bis November**
- **Südtirol – das Land der Pässestraßen**
- **Auf den Spuren des Giro d'Italia biken**

### **Mit dem Rennrad durch das Blütenmeer der Apfelplantagen.**

Der Süden Südtirols bietet für Rennradfahrer die besten Bedingungen um bereits im März mit den ersten Trainingsfahrten zu beginnen. Ebene Strecken zwischen Meran und Trient, angenehme Temperaturen, viele Radwege und verkehrsarme Nebenstraßen tragen zur Beliebtheit bei. Auch im Herbst wird hier bis Ende November Rennrad gefahren.

Wenn es im Sommer zu heiß wird, weichen die Rennradler auf die umliegenden Berge aus. Es gibt genügend Straßen mit 1.000 und mehr Höhenmeter. Besonders beliebt sind Touren auf den Mendelpass, Gampenpass, Tschöggelberg, nach Deutschnofen und in das Fleimstal.

**Fazit:** Der Süden Südtirols ist ideal, sei es für wenig trainierte, sei es für sehr sportliche Rennradfahrer. Die Trainingscamps im Frühjahr runden das Angebot ab.

## Unser Bikeguide

**Arno (Bikeschool Roen)**



**Lukas (Hausherr)**



## Preis für geführte Rennradtouren

mit unserem Bikeführer Arno von der Bikeschool Roen

Geführte Bike-Tagestour (5-7 Stunden) € 36.- pro Person

## Unser Bikeraum



Wie viel Wert einem Hotelier seine Radfahrer sind, sieht man am Bikeraum. Bei uns brauchen Sie kein mulmiges Gefühl haben, wenn Sie Ihr Bike alleine im Bikeraum lassen. Der Bikeraum ist nur für Biker tagsüber zugänglich, abends wird er abgesperrt (Sicherheitstür) und ist alarmgesichert.

### Infos zum Bikeraum:

- 15 Bikes können ganz komfortabel stehend geparkt werden
- eine Werkstatt-Ecke mit dem wichtigsten Werkzeug mit Reparaturständer ist auch da
- Trockenraum, sollte es mal regnen ;-)
- Luftpumpen
- Luftkompressor



### Sonstiger Bikeservice:

- Waschplatz bei der oberen Garage mit Schlauch (Bürste, Kübel und Putzmittel bitte an der Bar fragen)
- Reparaturen können Sie selber im Bikeraum ausführen, bei größeren Schäden helfen unsere Partnershops Mich Roberto in Neumarkt oder Sanvit in Eppan
- Gängige Ersatzteile: Schläuche, Reifen und Bremsbeläge usw. haben wir im Hotel.

## Bike-Shops der näheren Umgebung



Sanvit (vitae sana) steht für gesundes Leben! Unter diesem Motto haben wir vor ca. 20 Jahren unser Fachgeschäft in Eppan eröffnet. Im Oktober 2006 haben wir unsere neuen Räumlichkeiten mit einer größeren Ausstellungsfläche von ca. 700<sup>2</sup>m und einem großzügigen Parkplatz bezogen.

Wir sind ein Fachgeschäft für Mountainbikes, Rennräder und Fitnessgeräte.

Bei uns findest du Mountainbikes bzw. Rennräder von SCOTT, CUBE, Pinarello, LOOK .

Unsere Stärke liegt im individuellen Zusammenbau. Besonders mit unserer Eigenmarke Exodus gehen wir individuell auf jeden Kundenwunsch ein. Hier gibt es kein Standard Modell. Jedes Bike oder Rennrad wird individuell nach Kundenwunsch maßgerecht aufgebaut.

Im Fitnessbereich reicht unser Angebot von verschiedenen Hometrainern bis zu einem großen Angebot an Laufbändern und Elypsentrainern. Besonders hervorzuheben sind die Marken Daum Electronic und Horizon.

Ein ideales Fitnesstraining ist mit den Fahrrädergometern ergo-bike möglich.

Sanvit Ohg des Röggl A. und Hofer A.  
Sillweg 70/A  
39057 Eppan a.d.W.

Telefon: 0471660775  
Fax: 0471674476  
Mail: [info@sanvit.com](mailto:info@sanvit.com)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 09.00 - 12.00 und 15.00 - 19.00  
Sa 09.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00

**Sofern die Ersatzteile lagernd sind, wird Ihr Rad innerhalb 24 Stunden repariert. Ausgenommen Samstag und Sonntag.**



## Bike-Shops der näheren Umgebung

### Helly's Bike Shop



#### **Fahrradverkauf und Reparatur**

Rathauring 41

I-39044 Neumarkt

Tel. 0471 812754

#### **Öffnungszeiten:**

Mo - Fr 9:00 bis 12:00 15:00 bis 19:00

Sa 9:00 bis 12:00

ganzjährig geöffnet

**Sofern die Ersatzteile lagernd sind, wird Ihr Rad innerhalb  
24 Stunden repariert. Ausgenommen Samstag und Sonntag.**

## Preise für Rennradverleih und GPS Gerät

	1 Tag
Rennrad	€ 22.-
Garmin GPS Leihgerät inklusive Tour	€ 15.-

Die Rennräder stellt uns der Fahrradverleih E-Bikedreams aus Neumarkt zur Verfügung.



**Rahmen:** KTM Revelator 3500 Carbon 3D

**Schaltung:** Shimano 105 20/22 Gänge

**Kurbeln:** 50-34 compact

**Gewicht:** 8,2 kg

**Größen:** S (49) / M (52) / ML (55) / L (57) XL (59)

## Preis für geführte Rennradtouren

mit den Bikeführer Arno oder Hausherrn Lukas

Geführte Bike-Tagestour (5-7 Stunden)	€ 36.- pro Person
---------------------------------------	-------------------



## VERHALTENSREGELN FÜR MOUNTAINBIKER

### Wir sind Gäste der Natur

- Fahre auf markierten Wegen und Pfaden
- Respektiere lokale Fahrverbote
- Fahre nicht querfeldein

### Fußgänger und Wanderer haben „Vorfahrt“

- Kündige deine Vorbeifahrt an
- Passe deine Geschwindigkeit der Situation an

### Hinterlasse keine Spuren

- Meide Anfahrt- und Bremsspuren (Bodenerosion)
- Meide „Trails“ nach Regenfällen (Bodenerosion)
- Nimm deine Abfälle mit

### Schütze Flora und Fauna

- Meide Sonderschutzgebiete und sonstige schützenswerte Flächen (Moore, Biotope usw.)
- Schließe die Weidezäune
- Vermeide Lärm
- Nehme Rücksicht auf Weide- und Wildtiere

### Zu Deiner Sicherheit

- Plane deine Touren im Voraus
- Prüfe deine Ausrüstung
- Trage immer Helm und Handschuhe
- Fahren nicht über deine Verhältnisse

Ausgearbeitet von: **Bike Competence Center**  
In Zusammenarbeit mit: Verein Bikeguide Südtirol



# Reinigung Ihres Rades

Gerne können Sie Ihr Rad reinigen. Dazu stellen wir Ihnen einen Schwamm, und einen Eimer und auch die Pflegeprodukte von Tunap kostenlos zur Verfügung.



## TUNAP SPORTS Technik Line

In der TUNAP SPORTS Techniklinie finden Sie alles für die schnelle Reinigung, die passende Pflege und den regelmäßigen Service an Ihrem Fahrrad. Die Anwendung der einzelnen Reinigungs- und Pflegeprodukte funktioniert ganz einfach und sehr effizient. Genießen Sie Ihre Touren bei jedem Wetter. Die Reinigung und Pflege Ihres Rades danach ist Sache von TUNAP SPORTS. Mehr..

- ✓ Ohne allergieauslösende Duftstoffe
- ✓ Ohne Gesundheitsgefährdung
- ✓ Ohne Umweltgefährdung
- ✓ Ohne schädigende Lösungsmittel
- ✓ Ohne n-Hexan und Aromaten

### TUNAP SPORTS PLB

#### Reinigung und Schmierung Ihres Bikes

**Diese Produkte sind an der Reception erhältlich!**

#### 1 Intensive Cleaner

1. Bike mit Wasser vorspülen.
2. Rahmen und alle Teile mit Reiniger einsprühen und 5 Minuten einwirken lassen.
3. Abschließend Bike mit Wasser abspritzen.

#### 2 Drive Cleaner

1. Pinsel auf Kette oder Schaltwerk aufsetzen.
2. Reiniger auftragen und kurz einwirken lassen.
3. Mit einem Mikrofasertuch den restlichen Schmutz entfernen.

#### 3 Chain Oil

1. Pinsel auf gereinigte Kette aufsetzen.
2. Kettenöl auftragen, Kette rückwärts drehen bis die Kette durchgelaufen ist.
3. Überschüssiges Öl mit Mikrofasertuch aufnehmen.

#### RUF MTB

#### Suspension Cleaner

1. Nach Reinigung Suspension Cleaner auftragen.
2. 2-3 Mal ein- und ausfedern.
3. Überschüssigen Reiniger mit einem Mikrofasertuch entfernen.

**TUNAP SPORTS**

## Wäscheservice

Gerne waschen wir Ihre Bikewäsche. Sie können die Wäsche am Abend an der Rezeption abgeben. Innerhalb 24 Stunden (ausgenommen Samstag und Sonntag) waschen wir Ihnen gerne Ihre Wäsche.

Preise für den Service:

- Pro Kleidungsstück € 1,00
- Komplette Ausrüstung (2 Socken, 1 T-Shirt, 1 Unterleibchen, Hose, 1 Jacke) € 5,00

## Verkauf von Energieriegeln und Sportgetränken

PowerBar Energieriegel

€ 2,00

PowerBar Gel

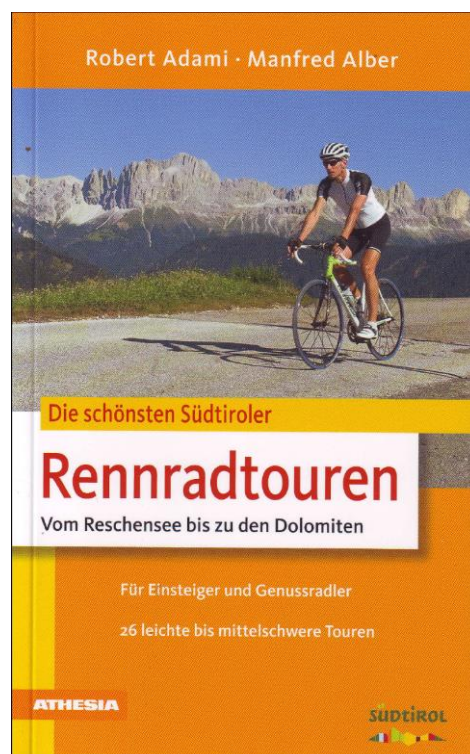
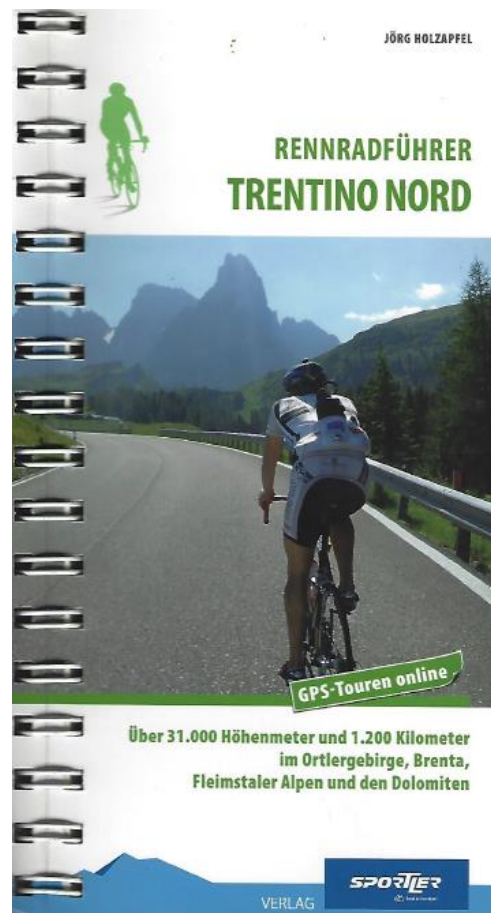
€ 2,00

PowerBar (Brausetabletten)

€ 6,00



## Folgende Rennrad-Führer können Sie an der Reception ausleihen



# Komoot, Dein Bike-Wander-Navi in Südtirol Sprachnavigation Offline-Karten



**BikeHotels**  
Südtirol

**komoot**

Hol dir dein  
**Regionen-Paket**  
im Wert von 8,99 €  
**gratis**

**Hol dir jetzt die beliebteste Outdoor-App Europas!**

**Touren & Highlights** - Hol dir Tipps zu den spannendsten Zielen, besten Trails und schönsten Routen.

**Sprachnavigation** - Nie wieder anhalten, um auf die Karte zu schauen.

**Offline-Karten** - Detailliertes Kartenmaterial - auch wenn du mal kein Internet hast.

**Hol dir dein komoot Regionen-Paket im Wert von 8,99 € gratis**

Lad dir jetzt die komoot-App und lös deinen Code unter [komoot.de/g](https://www.komoot.de/g) ein:

**BHSYNMEKEUWZ**

www.k

Google Play

App Store

★★★★★  
8.000.000 Nutzer

Lad dir jetzt die **Komoot-App** und lös **Deinen Gutschein** unter <https://www.komoot.de/account/gift> ein:  
*Sollten Sie keinen Code haben, geben wir Ihnen gerne den persönlichen Code.*

Nachdem Sie bei Komoot ein Konto angelegt haben, finden Sie uns unter folgendem Link: [Gasthof Bikehotel Terzer](#)

Sobald wir Ihnen folgen, können Sie sich unsere Touren kostenlos auf Ihr Smartphone runterladen.

## Rennradtouren

Klassische Bozenrunde	<b>65 km</b>	<b>400 hm</b>
Ausflug nach Trient	<b>90 km</b>	<b>550 hm</b>
Trientner Weinstraße	<b>80 km</b>	<b>600 hm</b>
Bozenrunde mit einigen Höhenmetern	<b>75 km</b>	<b>900 hm</b>
Rundtour durch Nonstal	<b>100 km</b>	<b>1000 hm</b>
Montan und Kreither Sattel von beiden Seiten	<b>63 km</b>	<b>1100 hm</b>
Ausflug ins Etschtal	<b>95 km</b>	<b>1200 hm</b>
Ausflug ins Trentino	<b>120 km</b>	<b>1200 hm</b>
Molvenosee	<b>95 km</b>	<b>1350 hm</b>
Gfrill	<b>46 km</b>	<b>1300 hm</b>
Mendelpass der Klassiker	<b>100 km</b>	<b>1500 hm</b>
Mendelpass mit Rückfahrt durchs Nonstal	<b>100 km</b>	<b>1400 hm</b>
Cembra Runde	<b>105 km</b>	<b>1500 hm</b>
Hochplateau von Piné und Passo San Lugano	<b>120 km</b>	<b>1500 hm</b>
Rittner Erdpyramiden über Waidbruck	<b>110 km</b>	<b>1500 hm</b>
Mölten und Jenesien	<b>100 km</b>	<b>1600 hm</b>
Nonstal und Passo Predaia	<b>115 km</b>	<b>1700 hm</b>
Kohlern über Seit	<b>75 km</b>	<b>1700 hm</b>
Paganellaumrundung	<b>130 km</b>	<b>1700 hm</b>
Passo Sommo	<b>145 km</b>	<b>1800 hm</b>
Steinegg-Obergummer-Deutschnofen	<b>100 km</b>	<b>2000 hm</b>
Mendelpass und Gampenpass	<b>115 km</b>	<b>2000 hm</b>
„Kaiserjägerstraße“	<b>145 km</b>	<b>2000 hm</b>
Passo Predaia und Mendelpass	<b>100 km</b>	<b>2100 hm</b>
Hafling und Hochplateau vom Tschöggelberg	<b>130 km</b>	<b>2200 hm</b>
Rittner Erdpyramiden über Völs und Seis	<b>130 km</b>	<b>2200 hm</b>
Mendepass und Brezer Joch	<b>120 km</b>	<b>2200 hm</b>
Panarotta	<b>145 km</b>	<b>2250 hm</b>
Monte Bondone über Lasino und Lagolo	<b>145 km</b>	<b>2300 hm</b>



Monte Bondone Ostauffahrt von Aldeno	<b>140 km</b>	<b>2300 hm</b>
Passo Redebus und Hochplateau von Pinè	<b>140 km</b>	<b>2300 hm</b>
Kleine Dolomitenrunde	<b>105 km</b>	<b>2400 hm</b>
Weißhornumrundung	<b>100 km</b>	<b>2500 hm</b>
3 Pässe (2 Pässe) Runde	<b>115 km</b>	<b>2600 hm</b>
Brentaumrundung-Molveno-Passo Carlo Magno	<b>180 km</b>	<b>2600 hm</b>

## **“7 legendäre Anstiege im Süden Südtirols“**

Fennberg Graun	<b>33 km</b>	<b>1100 hm</b>
Gfrill bei Salurn	<b>47 km</b>	<b>1300 hm</b>
Truden über Mühlen	<b>45 km</b>	<b>1100 hm</b>
Maria Weißenstein	<b>62 km</b>	<b>1700 hm</b>
Kohlern über Seit	<b>74 km</b>	<b>1600 hm</b>
Perdonig und Gaid	<b>62 km</b>	<b>1200 hm</b>
Mendelpass der Klassiker	<b>58 km</b>	<b>1400 hm</b>

## **Berühmte Trientner Radstrecken**

**Folgende legendäre Anstiege des Trentino sind  
wir auch schon vom Hotel aus gefahren.**

Campionissimi – Palu di Giovo	62 km	800 hm
Mendelpass	100 km	1400 hm
Fai della Paganella	65 km	1100 hm
Monte Bondone	120 km	1700 hm
“Kaiserjägerstraße” Menador	150 km	1600 hm
Panarotta	145 km	2250 hm
Vetriolo Terme	155 km	2000 hm
Madonna di Campiglio – Passo Carlo Magno	180 km	2600 hm